

# انفلونزا الخنازير

## ماهي الانفلونزا؟

الانفلونزا مرض شديد العدوى تسببه الفيروسات، يؤثر هذا المرض بشكل رئيسي على الجهاز التنفسي، وأعراضه تشمل الحمى والارتجاف وآلام العضلات وآلام المفاصل والصداع المزمن والشعور بالتعب الشديد.

قد تكون الأنفلونزا خطيرة للغاية وقد تؤدي إلى مضاعفات خطيرة بما في ذلك الوفاة. عادة الاطفال وكبار السن هم الأكثر عرضة لتلك المضاعفات.

في كل فصل شتاء، يذهب مئات الآلاف من الأشخاص الى طبيبه العام ويتم نقل عشرات الآلاف إلى المستشفى بسبب الأنفلونزا. يتراوح معدل الوفيات المرتبطة بالأنفلونزا بين 4000 الى 14000 في السنة، وذلك بمعدل متوسط حوالي 8000 في السنة.

خلال موسم الأنفلونزا الشتوي لعام 2017-2018، تم الإبلاغ عن 16 حالة وفاة مرتبطة بالأنفلونزا لدى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 0 الى 17 عامًا (هيئة الصحة العامة - بريطانيا، 2018).

[https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/740606/Surveillance\\_of\\_influenza\\_and\\_other\\_respiratory\\_viruses\\_in\\_the\\_UK\\_2017\\_to\\_2018.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/740606/Surveillance_of_influenza_and_other_respiratory_viruses_in_the_UK_2017_to_2018.pdf)

## لماذا يتوجب على الذهاب بطفلي للتطعيم ضد الانفلونزا؟

بصرف النظر عن حماية طفلك، فإن الحصول على لقاح الأنفلونزا يساعد في تقليل انتشار المرض. هذا يقلل من فرصة نقل فيروس الأنفلونزا إلى أشخاص آخرين قد يكونون أكثر عرضة للخطر إذا أصيبوا بالأنفلونزا. ويشمل ذلك الأطفال وكبار السن والذين يعانون من ضعف في جهاز المناعة.

هذا يعني أنه من خلال تطعيم طفلك، قد ينتهي بك المطاف إلى إنقاذ حياة جدٍ أو عمٍ يعاني من أمراض القلب أو طفل جديد قد رحبت به مؤخرًا في العائلة. الأنفلونزا يمكن أن تقتل احدهم، لكن يمكنك المساعدة في حماية أسرتك وأصدقائك الأكثر عرضة للخطر.

## كيف يتم تطعيم اللقاح؟

يتم إعطاء لقاح الأنفلونزا بشكل رشة بخاخ واحدة في كلتا فتحات الأنف. ان اللقاح خالي من الإبر وسريع وغير مؤلم.

يعطى اللقاح بشكل آمن وفي الوقت ذاته مثل جميع لقاحات الطفولة الروتينية الأخرى. يحتوي اللقاح على عينات حية من فيروس الإنفلونزا تم إضعافها. تقوم هذه العينات بتحفيز الجهاز المناعي ولكن لا تسبب المرض في الأشخاص الأصحاء.

## هل يحتوي اللقاح على جيلاتين؟

نعم، الجيلاتين موجود في اللقاح. الجيلاتين مادة مشتقة من كولاجين الحيوانات. جيلاتين الخنازير يأتي من الكولاجين في الخنازير. يتم تصنيع جميع أشكال الجيلاتين في الأدوية وفقاً لقواعد النظافة والسلامة الصارمة.

## لماذا يستخدم الجيلاتين في لقاح الأنفلونزا؟

يستخدم الجيلاتين لموازنة اللقاحات بحيث تظل آمنة وفعالة أثناء التخزين. ومع ذلك، فإن الجيلاتين يتم تنقيته وتكسيهه بدرجة عالية، فقد أظهرت الاختبارات أن المنتج النهائي لا يحتوي على DNA الخنازير.

<http://vk.ovg.ox.ac.uk/vaccine-ingredients>

## ماذا يقول القادة والشيوخ الدينيين ومنظمة الصحة العالمية عن وجود الجيلاتين في اللقاح؟

• في عام 2001، أبلغت منظمة الصحة العالمية عن نتائج اجتماع لعلماء الدين من جميع أنحاء العالم الإسلامي، الذين نظروا في المنتجات المحرمة بموجب الشريعة. وأوصوا بأن الأدوية التي تحتوي على الجيلاتين مسموح بها بموجب الشريعة، بالنسبة للمسلمين الملتزمين، بسبب تحول المنتج الى شكل عضوي اخر.

<http://www.immunize.org/talking-about-vaccines/porcine.pdf>

• قرر المجلس الأوروبي للفتوى والبحوث أنه إذا كانت كمية مصادر الخنازير ضئيلة في اللقاح ، فمن الصعب جداً إحداه أي فرق (2003).

[https://www.who.int/immunization\\_standards/vaccine\\_quality/englishtranslation.pdf](https://www.who.int/immunization_standards/vaccine_quality/englishtranslation.pdf)

• المنظمة الإسلامية للعلوم الطبية (IOMS) في عام 1995، استخدمت Istihala لإعلان أن الأدوية التي تحتوي على الجيلاتين الخنازير مسموح بها إسلامياً ولكن مرسومهم يعبر عن أن هذا الإذن لم يكن مثالياً.

- وفقاً للقوانين اليهودية، لا توجد مشكلة مع الخزائر أو غيرها من المكونات المشتقة من الحيوانات في المنتجات غير الفموية. ويشمل ذلك اللقاحات، بما في ذلك اللقاحات التي تدار عن طريق الأنف والحقن والتحاميل والكريمات والمراهم

[https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/386842/2902998\\_PHE\\_FluPorcine\\_QAforParents\\_FINAL\\_CT.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/386842/2902998_PHE_FluPorcine_QAforParents_FINAL_CT.pdf)

- قرر مجلس الفتوى في ماليزيا ودوليا أن التطعيم مسموح به لأغراض العلاج والوقاية ، لأن رفض التطعيم سيؤدي إلى ضرر أكبر  
(<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1876034117302411>)

## للتواصل معنا

للحصول على المشورة بشأن لقاح الأنفلونزا أو السؤال عن موعد طفلك، يرجى التواصل المباشر بوكالة UK Vaccination على الرقم 01902682674

للحصول على معلومات عامة حول لقاح الأنفلونزا ، يرجى الاتصال بفريق الحماية الصحية التابع لمجلس مدينة دودلي على الرقم 01384816246 أو على الرقم 01384815097